

L'île qui parle à votre cœur

Maré est la plus austral des îles Loyauté. Longue d'environ 35 km par 30 km, elle est aussi la plus massive et la plus sauvage, avec ses 5 étages de plateaux coralliens qui culminent à 130 mètres d'altitude, ses falaises abruptes hérissees de pins colonnaires et ses récifs battus par la mer. Secrète et un peu farouche, l'île sait se faire aussi charmeuse et nonchalamte avec ses plages de sable blanc, ses petites criques cachées ou ses baies paisibles où s'ébattent les enfants. Maré est divisée en 8 districts qui regroupent 29 tribus : Guahma, Tadine, Wabao, Eni, Médu, La Roche, Tawainedr et Pénélo. Terre de coutume et de traditions, Maré est l'île qui parle à votre cœur. Les sites incontournables sont l'aquarium naturel, la plage de Yedjèle, l'usine de santal de Takone ou encore le Saut du guerrier.

The island that speaks to your heart

Maré est la plus méridionale des îles Loyauté. Approximativement 35 km long et 30 km large, c'est aussi la plus massive et la plus sauvage, avec cinq étages de plateaux coralliens atteignant 130 mètres de hauteur, ses falaises abruptes échancrées de pins colonnaires et ses récifs battus par la mer. Secrète et un peu farouche, l'île sait se faire aussi charmante et nonchalante avec ses plages de sable blanc, ses petites criques cachées ou ses baies paisibles où s'ébattent les enfants. Maré est divisée en 8 districts qui regroupent 29 tribus : Guahma, Tadine, Wabao, Eni, Médu, La Roche, Tawainedr et Pénélo. Terre de coutume et de traditions, Maré est l'île qui parle à votre cœur. Les sites incontournables sont l'aquarium naturel, la plage de Yedjèle, l'usine de santal de Takone ou encore le Saut du guerrier.

Climat - Climate

Avec une température moyenne de 24°, le climat est particulièrement clément et ensOLEillé. D'avril à septembre, les nuits peuvent cependant être plus fraîches.
With an average temperature of 24°, the climate is exceptionally mild and sunny. However, nights are cooler from April to September.

Tenue - Dress code

Le nudisme et le monokinï sont interdits sur les plages. Une tenue correcte est recommandée pendant votre séjour. Nudism and topless swimming/sunbathing are prohibited on all beaches. Modest clothing is recommended for all occasions.

Chefferie - Chieftaincy

Les encinente de chefferies sont pas des sites à visiter. Il vous est demandé de ne pas pénétrer à l'intérieur, ni faire de photos.

Veuillez respecter ces lieux sacrés pour les habitants de l'île, espaces de rituels coutumiers. Les chefferies ont été localisées sur le plan simplifié pour votre information.

The chieftainships and their grounds are not open to visitors. You are requested not to enter or take photographs. Please respect these traditionally sacred places which hold great significance for the island's people. They are shown on the map for your information only.

Coutume - Native customs

Maré est composée de huit districts coutumiers : Guahma, La Roche, Pénélo, Tadine, Tawainedr, Wabao, Médu, et Eni. Pour ne pas déranger les gens, il est souhaitable d'avoir une autorisation coutumière pour visiter et photographier les tribus et certains sites. Un petit présent sera apprécié. Les habitants de Maré sont très accueillants, ils vous renseigneront.

Maré is divided into 8 customary districts: Guahma, La Roche, Pénélo, Tadine, Tawainedr, Wabao, Médu, and Eni. Visitors should obtain permission from the customary authorities before visiting and/or photographing the tribes and certain sites, to ensure that they do not give offence to the local inhabitants. A small gift is much appreciated. The people of Maré are very friendly and will give you any information you require.

Langue - Language

Le Nengone est le langage commun de Maré. Comme Lifou, l'île a aussi son langage de respect, le Iwaten. Toutes les langues des îles Loyauté (mise à part Ouvéa) sont typiquement mélanesiennes. À l'exception de quelques anciens et des très jeunes enfants, tous les habitants de l'île parlent le français.

Nengone is the common language of Maré. Like Lifou, Maré has also a ceremonial language, Iwaten.

All languages in the Loyalty Islands (with the exception of Ouvéa) are of Melanesian dialect. With the exception of toddlers and a few elderly inhabitants, the population of the islands speaks French.

Parlons Nengone - Let's speak Nengone

• Bonjour	• Good morning	BOZU
• Au revoir	• Good bye	HAKEED
• A demain	• See you tomorrow	ORORÉ LU
• Qui	• Yes	É
• Non	• No	DÉKO
• Merci	• Thank you	CI OREONE
• Trop cher	• Too expensive	NIIDI MARE THUBENE
• Très bien/bon	• Very well/good	NIIDI ROI
• Pas bon	• Not good	DÉKO MA ROI
• Pas bien	• Not well	THO
• Un repas	• To sleep	THAETE
• Langouste	• A meal	KODRARU
• Crabe de coccotier	• Lobster	AMAINI
• Poisson	• Coconut palm crab	YENEWANU
• Coco	• Fish	WAI
• Le récif	• Coconut	WANU
• La mer	• The reef	PEDA
• Promenade	• The sea	CÉLÉ
	• A walk	ÉTANO

• Je peux prendre une photo ? / May i take a picture ?	Inu thuni co puli wangome ?
• Je ne comprends pas. / I don't understand.	Inu déko ma carajewé
• Est-ce que je peux visiter ? / May i visit ?	Inu thuni co étano ?
• Combien ça coûte ? / How much is it ?	Ele ko thubene ?
• Comment allez-vous ? / How are you ?	Ha ilo ?
• Très bien merci ! / Very well, thanks	Engetace ci oréone

**Informations - Information****Banque - Bank**

- BCI TAINE - Distributeur de billets à l'intérieur et à l'extérieur. An ATM is located inside and outside the bank. Tél. : 25 53 20 - Fax : 45 40 66. Ouvert du lundi au vendredi : 7h15 - 12h/13h15 - 16h. Open Monday to Friday from 7.15-12.00am/11.15-4.00pm. Il est recommandé de se munir d'espèces à partir de Nouméa. Visitors are advised to bring some cash with them from Nouméa.

Administrations - Administrative centres

- ANTENNE DE LA PROVINCE DES ÎLES LOYAUTÉ - BRANCH OF THE LOYALTY ISLANDS PROVINCE
 - La Roche : Tél. : 45 44 00
 - MAIRIE - TOWN HALL
 - Tadine : Tél. : 45 41 07 - Annexe de La Roche - La Roche annexe: Tél. : 45 43 28
 - POSTES - POST OFFICES
 - Agence principale de Tadine - Tadine main branch: Tél. : 45 41 00
 - Annexe de La Roche - La Roche annexe: Tél. : 45 41 25

Marché - Open market

- LA ROCHE
 - Ouvert mardi et vendredi de 6h à 16h. Situé face à l'aérodrome de La Roche. Open Tuesday and Friday from 6.00am-4.00pm. Opposite the airport.
- MARCHE DE TADINE - TADINE MARKET
 - Face au fardeau de la mairie, ouvert tous les mardis et vendredis de 6h à 12h. Opposite the town hall, open every Tuesday and Friday from 6.00-12.00am.
- MARCHE WAUILLI - MARCHE DE WABAO - MARCHE DE CENGEITE - LIMITE MARKET - WABAO MARKET - CENGEITE MARKET
 - Ouvert les mercredis et vendredis de 6h à 16h. Open every Wednesday and Friday from 6.00-12.00am.

Santé - Health

- CENTRE MEDICAL - MEDICAL CENTRE - Tadine : Tél. : 45 41 01 - La Roche : Tél. : 45 42 12
- PHARMACIE - CHEMIST - Tadine : Tél. : 45 45 50

Gendarmerie - Police station

- Tadine : Tél. : 45 53 00

Eglises et temples - Churches

- CULTES PROTESTANTS - PROTESTANT SERVICES
 - Les cultes au temple se font entre 9h et 11h tous les dimanches, en général, le culte dure 1h. Protestant services are held every Sunday between 9.00-11.00am and last approximately one hour.

District de Penelo - Penelo district

- PENEOLO/PATHO
 - Azur Penelo Alimentation - Tél. : 45 42 35
 - Magasin Soleil - Tél. : 45 42 03

District de Tawainedr - Tawainedr district

- WAKONE
 - Magasin Karemou Inu - Tél. : 45 41 33

District de La Roche - La Roche district

- LA ROCHE
 - Alimentation Ebu - Tél. : 86 84 00

District de Guahma - Guahma district

- NECE
 - Boulangerie Elelux "Hna yé é" - Tél. : 45 08 97
 - Chez Mejo - Tél. : 85 78 42
 - Magasin Nengone Town - Tél. : 27 61 21
 - Station Sari Egon - Tél. : 27 22 31
- MEBUET
 - Magasin Été - Tél. : 45 06 24
- HNAWAYACE
 - Magasin Vérité Nord - Tél/Fax : 45 43 42
- TUO
 - Magasin MEICO - Tél. : 45 12 64

District de Tadine - Tadine district

- TADINE
 - Magasin Trop Tard - Tél. : 45 43 95
 - Station Jolis Yeiwéné - Tél. : 45 41 15

District de Wabao - Wabao district

- WABA
 - Magasin Waheo Jers - Tél. : 45 45 16
 - Magasin Golf - Tél. : 45 42 89

Fêtes locales - Local festivals

- GUAHMA 2000 mi-janvier - Réunions sportives de toutes les tribus du district de Guahma. Sports meeting for all Guahma district tribes.

- REKOKO "LES PREMIÈRES" février et mars - Fête de l'igname (réservé aux habitants). Yam Festival (reserved for island people only).

- FÊTE DE L'AVOCAT début mai - Tribu de Nece

- AVOCADO FESTIVAL - Held in early May at Nece tribal village.

- Tous les ans en mai, la fête de l'avocat présente les plus beaux fruits qui font la réputation de Maré dans toute la Nouvelle-Calédonie. C'est l'occasion d'une grande fête populaire.

- The Avocado Festival held every May features the finest specimens of Maré's avocado crop, renowned throughout New Caledonia. Locals and visitors join in a lively outdoor celebration.

- FÊTE DU WADRAWA - WADRAWA YAM FESTIVAL Fin juin, début juillet - Late June, early July. The Yam Festival district of Penelo, open to tous.

- FÊTE DE L'IGNAME DU CHEF district de Penelo, ouvert à tous.

- LA FÊTE DE L'IGNAME DU CHEF district de Penelo, open to all.

- FÊTE DE L'URU
 - Uru market held in July in Tawainedr.

- FOIRE DES ÎLES La foire est tournée chaque année sur chacune des trois îles Loyauté (Ouvéa, Lifou, Maré). The event is held alternately on a different island every year (2018, Ouvéa; 2019, Lifou; 2020, Maré).

- FÊTE DU MAUIKE "TARO"
 - Fin novembre à la tribu de Raha. Taro festival held late November in Raha.

- FÊTE DU WAJUJU (VIVANEAU)
 - Début novembre à la tribu de Roh. Wajuju festival held early November in Roh.

Hébergement et Restauration - Accommodation & Restaurants**Hôtels, accueils en tribu, campings****Hotels, tribal accommodation and camps****Snacks & restaurants****For the meals, book 24 hours in advance for all meals.****Restaurants****For the meals, book 24 hours in advance for all meals.****Restaurant****For the meals, book 24 hours in advance for all meals.****Restaurant****For the meals, book 24 hours in advance for all meals.****Restaurant****For the meals, book 24 hours in advance for all meals.****Restaurant****For the meals, book 24 hours in advance for all meals.****Restaurant****For the meals, book 24 hours in advance for all meals.****Restaurant****For the meals, book 24 hours in advance for all meals.****Restaurant****For the meals, book 24 hours in advance for all meals.****Restaurant****For the meals, book 24 hours in advance for all meals.****Restaurant****For the meals, book 24 hours in advance for all meals.**



Mare' Nengone

La Roche



Tadine

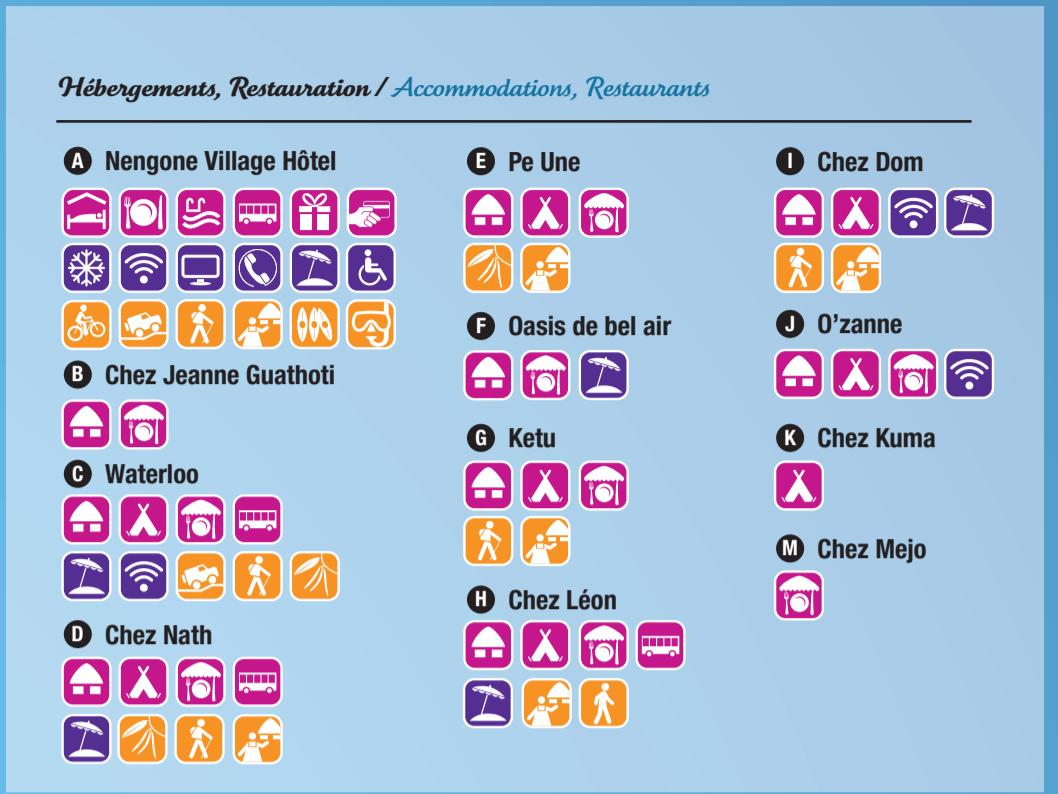


SÉCURITÉ ROUTIÈRE

SECURITE ROUTIÈRE
RAPPEL : la conduite en Nouvelle-Calédonie se fait à droite. Merci de respecter la limitation de vitesse à 50 km/h à l'entrée de chaque tribu. Le port de la ceinture de sécurité est obligatoire à l'avant et à l'arrière du véhicule. Les passagers sont interdits dans la benne des pick-ups.

ROAD SAFI

ROAD SAFETY
REMINDER: In New Caledonia, driving is on the right hand side of the road. Please observe the 50 km/hour speed limit within tribal areas. Wearing seatbelts is compulsory in both front and back seats of the car. Passengers are forbidden in the trunk of pickup trucks.



PRESTATIONS / SERVICES

-  Hôtel / Hotel
 -  Accueil en tribu / Tribal accommodation
 -  Camping / Camping site
 -  Piscine / Swimming pool
 -  Restaurant / Restaurant
 -  Table d'hôte / Host table
 -  Café, snack / Snackbar, cafe
 -  Location de voiture / Car rental
 -  Location de scooter / Scooter rental
 -  Transfert / Transfers
 -  Marché, produits locaux / Market and local products
 -  Cartes de crédit acceptées / Credit cards accepted

TRANSPORTS ÉQUIPEMENTS ATTRACTI

-  Transports maritimes
Ship Terminal
 -  Aérodrome / **Airport**
 -  DAB / **ATM**
 -  Télévision / **Television**
 -  Wifi / **Wireless**
 -  Point de vue / **Viewpoint**
 -  Site d'intérêt touristique
Interesting Spots
 -  Culture et patrimoine
Culture & heritage
 -  Accès personnes à mobilité réduite
Access for persons with reduced mobility
 -  Air conditionné
Air conditioning
 -  Cuisine équipée / **Equipped kitchen**
 -  Sanitaires avec eau chaude
Sanitary facilities with hot water
 -  Accès à la plage / **Beach access**
 -  Station service / **Service station**
 -  Centre culturel / **Cultural centre**

